

اتفاقية سداد ديونك

(Arabic)

أعد إرسال الاتفاقية الموقعة إلى:

OCSS - Pay It Off

PO Box 830, Canal St. Station

New York, NY 10013

لمعرفة طرق أخرى لإعادة الإرسال [nyc.gov/payitoff](http://nyc.gov/payitoff) اطلع على

التاريخ:

معرف الحالة:

الوالد غير الحاضن:

أبرمت هذه الاتفاقية بينك أنت،

البشرية ضمن إدارة الخدمات الاجتماعية في مدينة نيويورك (NYC Department of Social Services, NYC DSS). هذه الاتفاقية إقرار  
باعتزامك المشاركة طوعية في برنامج سداد ديونك التابع لإدارة NYC DSS. ولكونك مُشاركًا، فإنك توافق على سداد مبلغ قدره \$500 أو أكثر من  
متأخرات نفقة طفلك المستحقة بشكل دائم لإدارة NYC DSS في الفترة بين 2 مارس 2026 و 13 مارس 2026. إن المتأخرات المستحقة عليك  
إدارة NYC DSS قد نتجت عن أمر نفقة صادر من محكمة الأسرة و/أو المحكمة العليا في ولاية نيويورك، ويتم إنفاذه من خلال وحدة تحصيل  
نفقات الإعالة.

سنتقبل إدارة الخدمات الاجتماعية في مدينة نيويورك (New York City Department of Social Services, NYC DSS) الدفعات التي يتم  
سدادها عن طريق البريد أو تطبيق NYC ACCESS HRA دعم الطفل للأجهزة المحمولة أو الهاتف أو بالحضور شخصيًا أو عبر الإنترنت. بالنسبة  
لأي دفعات نتلقاها منك مباشرة في الفترة بين 2 مارس 2026 و 13 مارس 2026 عن طريق شيك مصدق أو شخصي أو حوالة مالية أو بطاقة  
ائتمانية أو بطاقة خصم Visa/MasterCard أو خدمة أو PayPal لسداد المتأخرات المستحقة لإدارة NYC DSS، بإجمالي \$500 أو أكثر، ستقوم  
إدارة NYC DSS بما يلي:

وضع دفعاتك المتبقية (بحد أدنى \$500) في حساب نفقة الطفل الخاص بك ومطابقة كل دولار بدولار من جانبنا (وصولاً إلى  
المبلغ الذي تدين به) لتقليل المبلغ الذي تدين به لإدارة NYC DSS؛

وإذا انطبق، تخفيض دين نفقة الطفل المستحقة بشكل دائم لإدارة NYC DSS بمقدار يصل إلى ألفين وخمسمائة دولار إضافية  
(\$2,500) لأنك سجلت أيضًا في برنامج تخفيض المتأخرات؛

وإذا انطبق، إلغاء فائدة الحكم القضائي المالي المستحقة لإدارة NYC DSS لأنك سددت المبلغ الرئيسي في الحكم القضائي المالي  
بالكامل. سنخبرك بقدر الفائدة المُلغاة كتابيًا.

أوافق على أن إدارة NYC DSS يمكنها استخدام أي دفعات إضافية لتقليل الدين المستحق لإدارة DSS على حسابات نفقة الطفل الأخرى التي أمتلكها.  
تحتوي هذه الوثيقة على كامل الاتفاقية المُبرمة بين الطرفين، ولا يجوز تغييرها أو تعديلها أو إلغاؤها إلا من خلال وثيقة مكتوبة يوقع  
عليها الطرفان أو من ينوب عنهما.

في برنامج سداد ديونك، لن تتم مطابقة الدفعات المحصّلة عن طريق الحجز (بما في ذلك حجز الأجور وتأمين البطالة) أو المصادرة أو الاعتراض  
الضريبي أو وسائل الإنفاذ الإدارية الأخرى. الدفعات التي تُسدد بموجب هذه الاتفاقية لا تلغي بمفردها أي مذكرات قائمة. المحكمة فقط هي التي يحق  
لها إلغاء أي مذكرة.

بالتوقيع على هذه الاتفاقية، تُقر بفهمك للمتطلبات التي توافق عليها وبأن إدارة الخدمات الاجتماعية قد تحققت من هويتك.

ينبغي أن تشمل الاتفاقيات على نسخة من وثيقة تعريف هوية سارية مزودة بصورة وصادرة عن جهة حكومية.

الممثل المفوض لإدارة NYC DSS

الوالد غير الحاضن

هل تعاني حالة صحية أو إعاقة طبية أو عقلية؟ هل تجعل هذه الحالة فهم هذا الإخطار أو تنفيذ ما يطلبه منك أمرًا صعبًا عليك؟ هل تصعب عليك هذه الحالة  
الحصول على الخدمات الأخرى التي توفرها إدارة ومكتب خدمات نفقة الطفل التابع لإدارة الموارد (Human Resources Administration, HRA)؟  
يمكننا مساعدتك. اتصل بنا على الرقم 718-557-1399. يمكنك أيضًا طلب المساعدة عند زيارة أحد المكاتب التابعة لإدارة HRA. يحق لك طلب الحصول  
على هذا النوع من المساعدة بموجب القانون.